

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 November 2010
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о положении
в Центральноафриканской Республике и о деятельности
Объединенного представительства Организации
Объединенных Наций по миростроительству в этой
стране**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение просьбы Совета Безопасности, содержащейся в заявлении его Председателя от 26 сентября 2001 года (S/PRST/2001/25), в котором Совет просил меня продолжать регулярно информировать его о положении в Центральноафриканской Республике и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в этой стране (ООНПМЦАР).

2. В докладе содержится обновленная информация о событиях, касающихся политической жизни, безопасности, социально-экономического положения, гуманитарной деятельности и прав человека в Центральноафриканской Республике, и о деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) (которое было учреждено в качестве преемника ООНПМЦАР 1 января 2010 года) в период с момента представления моего предыдущего доклада от 10 июня 2010 года (S/2010/295). В нем также содержится последняя информация об усилиях, предпринимаемых в настоящее время в целях укрепления текущего процесса интеграции и мобилизации ресурсов, необходимых для обеспечения эффективного функционирования Представительства.

II. Политическая ситуация

3. В ходе отчетного периода политическая ситуация в Центральноафриканской Республике оставалась стабильной, что совпало с началом подготовки к первому раунду президентских и парламентских выборов, намеченному на 23 января 2011 года. Избирательный процесс и программа разоружения, демобилизации и реинтеграции лежат в основе двух ключевых рекомендаций, вынесенных в декабре 2008 года в рамках всеохватного политического диалога и направленных на привлечение всех политических и военных движений к поли-



тическому процессу в целях восстановления безопасности и поддержки национального примирения. Несмотря на относительное политическое спокойствие, сообщается о спорадических проявлениях насилия и нестабильности в северных и юго-восточных районах страны, обусловленных деятельностью повстанческих групп, которые пока не участвуют в политическом процессе, а также действиями других национальных и иностранных вооруженных групп и преступников. Сохраняющаяся слабость и отсутствие за пределами столицы эффективно функционирующих государственных административных учреждений и институтов безопасности по-прежнему остается одной из основных проблем.

4. В ходе того же периода Комитет по наблюдению за выполнением рекомендаций, вынесенных в рамках всеохватного политического диалога, продолжал собираться и представлять доклады по вопросам, связанным с политической жизнью, управлением, безопасностью и социально-экономической ситуацией. На своих совещаниях, состоявшихся 27 июля и 27 и 28 сентября 2010 года, Комитет провел обзор хода выполнения рекомендаций, вынесенных в рамках всеохватного политического диалога.

5. 29 сентября Комитет сообщил, что между двумя совещаниями не было ни полностью, ни частично выполнено никаких рекомендаций. Таким образом, из 116 рекомендаций, принятых в рамках всеохватного политического диалога, 43 рекомендации выполнены полностью и 15 — частично. Большинство невыполненных или выполненных частично рекомендаций связаны с обязательствами правительства в секторе безопасности.

6. 30 августа — 4 сентября Комитет направил докладчиков в 12 из 16 регионов страны. Из-за нестабильности миссии не смогли посетить регионы Вакага или Верхнее Котто, расположенные на северо-востоке страны. Доклады миссий касались, в частности, избирательного процесса, программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, документа о стратегии сокращения масштабов нищеты и эффективного управления. Докладчики отметили отсутствие государственных институтов во многих областях за пределами столицы и равнодушное отношение к предстоящим выборам. Миссии обнаружили целую череду случаев коррупции в государственных учреждениях и заявили, что подобная эндемичная коррупция является одним из основных препятствий для поддержки устойчивого социально-экономического развития.

7. Правительство сделало важный первый шаг на пути к улучшению ситуации в регионе Вакага на северо-востоке страны, где наблюдается нестабильность, обусловленная политической и этнической напряженностью и действиями браконьеров, бандитов и вооруженных групп, в число которых до недавнего времени входила «Армия сопротивления Бога» (ЛРА). 6 сентября пять старших государственных министров посетили административную столицу региона Вакага — Бирао — с тем, чтобы возглавить церемонию примирения между народами гула, кара, юлу, хаусса, сара, рунга и арабскими этническими группами, совместно проживающими в регионе.

Выборы

8. После истечения 11 июня 2010 года срока президентских полномочий, закрепленного в Конституции, президент Франсуа Бозизе управляет Центральноафриканской Республикой в соответствии с положениями принятой Национальным собранием 10 мая поправки к Конституции, которая продлевает срок

полномочий президента и Национального собрания до проведения выборов. 30 июля президент Бозизе издал президентский указ, в котором 23 января 2011 года было объявлено днем проведения первого раунда президентских и парламентских выборов.

9. На встрече с моим Специальным представителем, состоявшейся 2 августа, президент Бозизе заявил, что продолжительная отсрочка выборов была обусловлена настоятельной необходимостью провести соответствующую подготовку и преодолеть проблемы материально-технического характера в сезон дождей, когда многие районы страны становятся недоступными для сухопутного транспорта.

10. 10 августа Независимая избирательная комиссия, поддерживаемая всеми политическими фракциями, гражданским обществом и шестью структурами всеохватного политического диалога, достигла соглашения по пересмотренному консенсуальному графику проведения выборов на основе президентского указа. В данном графике определены даты регистрации избирателей, выдвижения кандидатов и возможного второго раунда президентских и парламентских выборов, который должен состояться 20 марта 2011 года. Данный график был далее доработан и исправлен 18 августа на совещании Руководящего комитета по выборам под совместным председательством моего Специального представителя и Председателя Независимой избирательной комиссии.

11. Начало подготовки к выборам обусловило ослабление некоторого социального напряжения в Банги, поскольку была выплачена задолженность по заработной плате трудящимся в сфере телекоммуникаций и удалось избежать традиционной забастовки в секторе образования, совпадающей с началом учебного года в сентябре.

12. В рамках подготовки к процессу регистрации избирателей Независимая избирательная комиссия, при поддержке международных экспертов, организовала для своих членов двухдневный семинар по обучению инструкторов, который состоялся 8 и 9 сентября. Члены Комиссии, в свою очередь, подготовили членов местных комитетов Независимой избирательной комиссии и сотрудников пунктов регистрации избирателей, которые 22 сентября приступили к процессу регистрации избирателей на всей территории страны. В 5 из 79 районов данный процесс был отложен на срок до одной недели по соображениям безопасности и в силу трудностей материально-технического характера. Кроме того, в сентябре некоторые политические лидеры время от времени лишались возможности выезжать за пределы столицы, что мешало им проводить агитационные кампании.

13. Процесс регистрации избирателей начинался медленно, и Национальный комитет по наблюдению за выборами в Центральноафриканской Республике и Национальный демократический институт отметили низкую активность со стороны политических партий и местных лидеров гражданского общества, в том числе общинных и традиционных лидеров. Национальный комитет по наблюдению за выборами также сообщил, что не наблюдалось единообразия в применении процедур регистрации избирателей и что местные административные власти вмешивались в работу местных избирательных комитетов.

14. В связи с этим Руководящий комитет по выборам заключил, что существует необходимость дальнейшего повышения информированности избирателей

и предложил ряд мер по мобилизации гражданского общества для более активного участия в избирательном процессе. Национальная избирательная комиссия также призвала членов своих местных комитетов в масштабах страны повысить результативность осуществления их мандатов. Процесс регистрации избирателей завершился 21 октября, и предварительные результаты, объявленные Председателем Независимой избирательной комиссии, показали, что было зарегистрировано 70–75 процентов населения, имеющего право голоса.

15. 19 октября президент Бозизе созвал совещание с национальными и международными заинтересованными сторонами для обсуждения прогресса и проблем, связанных с избирательным процессом, в ходе которого он выразил обеспокоенность по поводу возможных задержек с подготовкой выборов Независимой избирательной комиссией. Президент также настоятельно призвал заинтересованные стороны помочь в возвращении избирательного процесса в прежнее русло и огласил следующие руководящие принципы: переход от компьютеризированного составления списка избирателей к составлению списка избирателей вручную и сокращение периода, отведенного на выдвижение кандидатов. Кроме того, он обсудил изменение границ избирательных округов для парламентских выборов и решил вернуться к указу 2005 года. 27 октября были изданы указы президента, которыми изменялись границы избирательных округов. Данные указы, учитывая решение, принятое Государственным советом 28 сентября, отменяли изданные в марте указы, в соответствии с которыми увеличивалось число избирательных округов, использованных для выборов 2005 года, и изменялись их границы. Кроме того, были изменены сроки регистрации кандидатов: в соответствии с новым указом, она будет проводиться с 28 октября по 8 ноября 2010 года, в то время как ранее была запланирована на период с 8 ноября по 8 декабря 2010 года.

16. 21 и 26 октября коалиция оппозиционных партий «Объединение сил за перемены» выступила с заявлением, в котором отвергла решения Председателя Независимой избирательной комиссии, в том числе о составлении списка избирателей вручную, как не пользующиеся всеобщей поддержкой, призвала к его отставке на основании предполагаемого нецелевого использования государственных средств и просила опубликовать отчет о ревизии Независимой избирательной комиссии. Коалиция также пригрозила выйти из состава Независимой избирательной комиссии в том случае, если ее требования не будут удовлетворены. Мой Специальный представитель провела расширенные консультации со всеми национальными заинтересованными сторонами, включая премьер-министра, лидеров основных политических партий и омбудсмена, а также с международными партнерами для сближения позиций и достижения консенсуса. На момент подготовки настоящего доклада для участия в президентских выборах зарегистрировались шесть кандидатов, в том числе президент Бозизе, бывший президент Анж-Феликс Патассе и лидер военно-политического движения «Народная армия за восстановление демократии» (НАВД) Жан Жак Демафут.

17. Организация выборов затруднялась нехваткой финансовых средств, которая в настоящее время устранена благодаря различным пожертвованиям и взносам, в том числе от Европейского союза, Организации Объединенных Наций, Африканского союза и европейских и африканских стран — двусторонних доноров. Однако некоторые объявленные взносы еще фактически не переведены в фонд пакетного финансирования, управляемый Программой развития Ор-

ганизации Объединенных Наций (ПРООН). Фонд пакетного финансирования учрежден специально для финансирования деятельности, предусмотренной в Проекте поддержки избирательного цикла в Центральноафриканской Республике.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

18. Несмотря на различную степень приверженности процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции со стороны разных военно-политических движений, осуществление данной программы серьезно затрудняется напряженностью, связанной с избирательным процессом, продолжающейся нестабильностью и ограниченным доступом к удаленным районам страны в сезон дождей, а также отсутствием стратегии реинтеграции. Кроме того, работе Руководящего комитета по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции мешает напряженность, появившаяся между представителями некоторых военно-политических групп в Комитете и их руководством на местах.

19. 24 июня Руководящий комитет по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции согласился начать проверку списков комбатантов военно-политических движений, которые выразили приверженность выполнению рекомендаций, вынесенных в рамках всеохватного политического диалога. Руководящий комитет утвердил развертывание двух миссий в северо-западных и северо-восточных районах страны, где находится большинство комбатантов, личность которых предстоит проверить. Представители военно-политических движений в Руководящем комитете согласились на эти миссии после того, как правительство выделило средства на выплату пособий на продовольствие бывшим комбатантам.

20. Процесс проверки на северо-западе начался в срок, 9 августа, при активном участии лидеров Народной армии за восстановление демократии и Союза республиканских сил (СРС). Три группы военных наблюдателей и одно сводное полицейское подразделение Миссии по укреплению мира в Центральноафриканской Республике (МИКОПАКС), субрегиональных сил по укреплению мира, развернутые в регионах Нана Грибизи, Уам и Уам-Пенде, завершили данный этап процесса проверки 16 сентября. Военные наблюдатели посетили лагерь как Народной армии за восстановление демократии, так и Союза республиканских сил и проверили 5992 из 6047 фамилий, представленных двумя группами. Однако число единиц выявленного боевого оружия остается тревожно низким.

21. В ходе процесса проверки военные наблюдатели не имели возможности посетить лагерь или проверить списки комбатантов, представленные Демократическим фронтом центральноафриканского народа (ДФЦН), который был ослаблен внутренним расколом, поскольку некоторые из его элементов отвергают текущий мирный процесс. Поэтому в настоящий момент будущее участие ДФЦН в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции неясно.

22. Контрольная миссия в регионы Вакага и Верхнее Котто не состоялась по причинам политического и материально-технического характера. Руководство Союза демократических сил за объединение (СДСО) не проявляет стремления к участию в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, объясняя это высоким уровнем нестабильности, обусловленным как внешними элементами, так и деятельностью местных вооруженных групп в их регионе. В Дви-

жении центральноафриканских освободителей за справедливость (ДЦОС) в июле произошла борьба за власть, которая привела к временному расколу в движении.

23. Правительству, со своей стороны, еще только предстоит разработать стратегию реинтеграции для бывших комбатантов. Выработка и осуществление надежной стратегии реинтеграции является одним из основных компонентов, необходимых для успешного проведения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Стратегия реинтеграции должна проводиться как для общин, затронутых конфликтом, так и для отдельных комбатантов и должна быть разработана таким образом, чтобы обеспечить согласованность с текущими и запланированными мероприятиями по развитию.

Реформа сектора безопасности

24. Реформа сектора безопасности также является одним из ключевых компонентов рекомендаций, вынесенных в рамках всеохватного политического диалога. Осуществление комплексной повестки дня реформы сектора безопасности, принятой в ходе национального семинара в апреле 2008 года, приостановилось после незавершенного «круглого стола» по реформе сектора безопасности, проведенного в октябре 2009 года, и отъезда в начале 2010 года многодисциплинарной группы международных экспертов. Созданные политические и технические механизмы реформы сектора безопасности более не функционируют. Правительство выразило готовность реактивировать повестку дня реформы сектора безопасности и работать над ее осуществлением в партнерстве с сообществом доноров.

25. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике регулярно организует курсы подготовки для полиции, жандармерии и Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС). Подразделение по вопросам органов безопасности, недавно учрежденное в рамках ОПООНМЦАР, будет работать с национальными властями и соответствующими международными партнерами над закладкой основы для разработки и осуществления обновленной повестки дня реформы сектора безопасности.

III. Военная ситуация и обстановка в плане безопасности

26. Обстановка в плане безопасности в некоторых районах страны остается нестабильной. Хотя ситуация в районе Банги и на юго-западе страны в основном спокойная, в северных и восточных районах страны наблюдаются случаи насилия, обусловленные недостаточной мощностью национальных сил безопасности в сочетании с присутствием повстанческих движений, не участвующих в мирном процессе, а также преступных банд, в том числе бандитов и хорошо вооруженных браконьеров. В ходе отчетного периода на северо-западе страны не было зарегистрировано ни одного нападения. Однако распространение стрелкового оружия и легких вооружений остается одной из проблем безопасности на всей территории страны.

27. Группы самозащиты местных общин, совместно с повстанческими движениями, в частности СДСО и НАВД, фактически обеспечивают защиту от вооруженных преступных банд и иностранных элементов в обширных районах

страны, где плохо экипированные ЦАВС не развернуты вообще или имеют лишь небольшое присутствие.

28. Союз патриотов за справедливость и мир (СПСМ) остается за рамками Либревильского мирного процесса, и по-прежнему нет никакой информации о местонахождении его лидера Шарля Масси, который исчез в декабре 2009 года. Правительство безуспешно пытается установить контакт с данной группой. В сентябре министр-делегат, ответственный за разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, совершил поездку в Нделе с целью начать переговоры с руководством СПСМ, однако этот визит не дал никаких результатов. В ходе отчетного периода Союз патриотов за справедливость и мир распространил свой военный контроль на территорию на северо-востоке страны, в том числе на регионы Баминги-Бангоран и Вакага к югу от региона Верхнее Котто. СПСМ временно захватил стратегические города Ялинга (в сентябре) и Иппи (в октябре). Присутствие СПСМ к северу от Нделе продолжает создавать нестабильность в городе и привело к перемещению части гражданского населения.

29. Обстановка в плане безопасности остается напряженной в районе северного города Кабо в регионе Уам, где действует ДФЦН. В районах Кабо и Батангафо зарегистрированы стычки между радикально настроенными членами ДФЦН и НАВД, которая время от времени функционировала в координации с ЦАВС. Сообщается, что большая часть коммерческого автотранспорта, курсирующего между Кабо и границей с Чадом, подвергается вымогательствам, предположительно со стороны членов ДФЦН. ЦАВС время от времени патрулируют главную дорогу, однако полностью не контролируют территорию. Кроме того, чадский Народный фронт за возрождение (НФВ) по-прежнему базируется к северу от Кага Бандоро в регионе Нана Гребизи. По всей видимости, присутствие сил НАВД остановило НФВ от нападения на деревни в данном районе.

30. С момента своего основания в начале 2008 года в Центральноафриканской Республике ЛРА сожгла многие дома, разграбила запасы продовольствия, убила и похитила сотни мирных жителей и вынудила тысячи людей бежать из своих деревень в джунгли. Группа из порядка 60 бойцов ЛРА передвинулась к северу из юго-восточных регионов Мбому и Верхнее Мбому в регионы Верхнее Котто и Вакага. В ходе приписываемых данной группе нападений, совершенных в сентябре и октябре, было убито неуточненное число гражданских лиц, членов групп самозащиты местных общин и бойцов ЛРА. По сообщениям, группа взяла в заложники 12 человек, в том числе двух национальных сотрудников неправительственной организации «Треугольник», один из которых сбежал, а второй был убит. 5 сентября в Уанда-Джалле, что в 100 км к югу от Бирао, по меньшей мере 80 домов были сожжены, а рынок и медицинский центр — разграблены. Сообщалось о дальнейших нападениях, совершенных 27 и 30 сентября на деревни Кумбал и Тирунгулу, находящиеся соответственно примерно в 110 и 117 км к югу от Бирао. 10 октября вооруженная группа, предположительно входящая в ЛРА, напала на Бирао. Нападение было отражено ЦАВС при поддержке элементов ДЦОС, после того как рынок был разграблен, а девять мужчин, женщин и детей взяты в заложники.

31. Народные силы обороны Уганды (УПДФ) по-прежнему базируются на юго-востоке страны в Обо и Джиме, пытаясь бороться с ЛРА. В августе войска УПДФ, базирующиеся в Сам-Уанджа, были выведены в рамках процесса пере-

дислокации. По сообщениям, правительство Центральноафриканской Республики работает с Угандой над началом сокращения численности УПДФ в Центральноафриканской Республике.

32. 13 и 14 октября Африканский союз провел в Банги конференцию по противодействию угрозе, которую представляет ЛРА для Центральноафриканской Республики и соседних стран. В конференции участвовали министры обороны Демократической Республики Конго, Уганды и Центральноафриканской Республики, а также представители Судана. Совещание завершилось вынесением ряда рекомендаций в отношении гуманитарной ситуации, развития и безопасности, которые включают создание центра совместных операций и совместной бригады и укрепление сотрудничества, касающегося пограничных патрулей. ОПООНМЦАР оказало материально-техническую поддержку конференции и организовало в кулуарах совещание участников, представляющих действующие в регионе миссии Организации Объединенных Наций, для содействия лучшему обмену информацией и координации политических инициатив, связанных с угрозой региональной стабильности со стороны ЛРА.

IV. Социально-экономическая ситуация

33. В течение 2010 года макроэкономические показатели Центральноафриканской Республики остаются удовлетворительными. Экономика продолжает восстанавливаться благодаря постепенному возобновлению экспорта древесины и алмазов, а также укреплению внутреннего потребления. Ожидается, что реальный рост составит 3,3 процента по сравнению с 1,7 процента в 2009 году. Вследствие стабильного сельскохозяйственного производства среднегодовой показатель инфляции упал с 3,5 процента в декабре 2009 года до 0,1 процента в августе и, как ожидается, сохранится на уровне 1 процента в конце 2010 года. Ожидается, что внешнеторговый дефицит по текущим операциям увеличится до 8,5 процента валового внутреннего продукта против 8 процентов в 2009 году из-за увеличения объемов импорта товаров и услуг.

34. Налогово-бюджетные данные по состоянию на конец июня 2010 года показывают, что исполнение бюджета было устойчивым и отражало укрепление усилий по сбору поступлений и разумному расходованию бюджетных средств. В результате удалось обеспечить профицит государственного первичного бюджета против прогнозирувшегося дефицита в объеме порядка 0,6 процента ВВП. Однако к концу года первичное сальдо государственного бюджета станет отрицательным (1,8 процента ВВП) из-за ожидаемого увеличения расходов в конце года и чрезвычайных расходов на подготовку выборов в начале 2011 года.

35. Прогнозируется, что в 2011 году рост достигнет 4,1 процента при умеренной инфляции (около 2 процентов). С учетом прогнозируемого увеличения объема доходов и сокращения расходов, связанных с выборами, ожидается, что в 2011 году дефицит государственного бюджета сократится до нуля, если будет соблюдаться принцип разумного расходования бюджетных средств.

36. Несмотря на достигнутый за последние годы прогресс, о котором свидетельствует непрерывное осуществление среднесрочной программы, поддерживаемой Международным валютным фондом, страна продолжает сталкиваться с серьезными проблемами, в том числе слабостью административного потенциа-

ла, ростом ниже потенциального, недиверсифицированной экспортной базой и низким соотношением государственных доходов и ВВП. Данные факторы затрудняют усилия, направленные на оказание основных инфраструктурных и социальных услуг. Поэтому необходимо сохранять динамику реформы при соответствующей технической и финансовой поддержке со стороны международного сообщества.

V. Гуманитарная ситуация

37. В ходе отчетного периода гуманитарная ситуация была сопряжена главным образом с удовлетворением потребностей 25 000 беженцев и 192 000 внутренне перемещенных лиц. Гуманитарное пространство характеризовалось несколькими проблемами, в число которых входили: увеличение числа случаев насилия и угрозы насилия, совершаемого ЛРА в восточной части страны; преступность; ограничения материально-технического характера и отсутствие государственных институтов на большей части территории страны. Кроме того, на гуманитарную ситуацию отрицательно повлияли гуманитарные кризисы, вызванные стихийными бедствиями. Наводнения в Боссанго в августе и в Куанго в сентябре также привели к временному перемещению населения.

38. Число внутренне перемещенных лиц увеличилось в районах действия ЛРА, особенно в регионах Верхнее Мбому и Мбому, где были перемещены 32 000 человек, 6000 из которых являются беженцами из Демократической Республики Конго. Места сосредоточения внутренне перемещенных лиц сконцентрированы в пяти городах — Бангассу, Рафай, Земио, Мбоки и Обо. В Обо число внутренне перемещенных лиц значительно ограничило и так скудные ресурсы, доступные местному населению, в том числе возможность производства адекватных запасов продовольствия. В июне и августе учреждения и гуманитарные партнеры Организации Объединенных Наций обеспечили беженцам и внутренне перемещенным лицам в этом районе запасы предметов первой необходимости и продовольствия. Хотя число нападений ЛРА в данных районах значительно сократилось, внутренне перемещенные лица по-прежнему живут в страхе перед возобновлением насилия. Поэтому вероятность того, что эти внутренне перемещенные лица вернутся в свои деревни в ближайшем будущем и до начала нового сельскохозяйственного сезона в начале 2011 года, весьма мала. Страновая группа Организации Объединенных Наций также оказала помощь другим группам беженцев в Центральноафриканской Республике. Например, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Всемирная продовольственная программа (ВПП) продолжают оказывать помощь 3500 суданским беженцам в Сам-Уанджа в регионе Верхнее Котто и 31 000 беженцев и внутренне перемещенных лиц в юго-западном регионе Лобай, затронутом этническими конфликтами в Экваториальной провинции Демократической Республики Конго.

39. Был достигнут значительный прогресс в области расширения гуманитарного доступа к районам, затронутым конфликтами. Был восстановлен доступ к северным районам Нделе после снятия ограничений на распространение гуманитарной помощи, которая рассматривалась как поддержка СПСМ. 10–17 июля мой Специальный представитель по правам человека внутренне перемещенных лиц д-р Вальтер Келин посетил Центральноафриканскую Республику, в том числе регион Нделе. Непосредственным результатом визита д-ра Келина стало

официальное утверждение правительством решения о предоставлении гуманитарным организациям неограниченного доступа во все районы страны, в том числе в районы, находящиеся под контролем повстанцев. Дальнейшие переговоры, проведенные Управлением по координации гуманитарных вопросов с негосударственными субъектами, включая Союз патриотов за справедливость и мир, дали учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям возможность возобновить оказание помощи 15 000 людей, напрямую затронутым продолжающимся конфликтом в регионе Баминги-Бангоран. Однако оказание гуманитарной помощи время от времени осложняется нестабильностью ситуации. В августе миссия ПРООН и Фонда миростроительства в течение нескольких часов оставалась заблокированной около Кабо неустановленными формированиями, а в октябре две другие миссии, возглавляемые Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)-ПРООН и МИКОПАКС, также были заблокированы на неофициальном контрольно-пропускном пункте в окрестностях Бозума и Пауа и подвергались угрозам со стороны элементов Народной армии за восстановление демократии. После уплаты некоторой денежной суммы этим миссиям было разрешено продолжить путь.

40. В ходе рассматриваемого периода ВПП помогала также с продовольственными товарами и дополнительным питанием 480 000 уязвимых и затронутых конфликтом людей. Материально-техническая поддержка гуманитарной деятельности облегчалась ее осуществлением ВПП при посредстве Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, использованием складских помещений и парка грузовиков, что способствовало безопасному и надежному хранению и перемещению товаров и передвижению персонала.

41. Финансирование в поддержку гуманитарной помощи и программ скорейшего восстановления остается недостаточным и непредсказуемым. До настоящего времени Общий гуманитарный фонд мобилизовал и выплатил 6 млн. долл. США, а Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации удовлетворил неотложные нужды 18 000 беженцев из Демократической Республики Конго, базирующихся на юге Центральноафриканской Республики, посредством выделения дополнительной суммы в размере 3 млн. долл. США. В июле Координатор чрезвычайной помощи предоставил Центральноафриканской Республике еще 3 млн. долл. США за счет средств Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации для ликвидации чрезвычайных ситуаций, по которым наблюдается дефицит средств. По состоянию на 28 октября 2010 года в рамках совместного призыва об оказании помощи было мобилизовано всего 64 млн. долл. США, что покрывает менее 45 процентов от требуемой суммы в размере 145 млн. долл. США. Особую обеспокоенность вызывает нехватка средств на убежища, здравоохранение, образование, защиту и скорейшее восстановление.

VI. Оперативная деятельность в поддержку восстановления и развития

42. Страновая группа Организации Объединенных Наций продолжала активно участвовать в решении насущных проблем, таких как защита и отсутствие

продовольственной безопасности, а также вопросы более долгосрочного восстановления и развития, в том числе борьбы с ВИЧ/СПИДом.

43. В рамках своей программы питания в школах ВПП продолжала предоставлять продовольствие для обеспечения школьного питания с целью удовлетворения потребностей в питании 233 000 школьников в ходе учебного года, который начался в сентябре.

44. Что касается сектора здравоохранения, то Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) поддерживали правительство в организации национальной кампании по решению проблемы эпидемии желтой лихорадки, начавшейся в 2009 году. В ходе первого этапа данной кампании, который прошел в июле и начале августа в 12 округах здравоохранения по всей стране, была проведена вакцинация 1,5 миллиона человек. Второй этап, направленный на вакцинацию еще 1,7 миллиона человек, прошел 15–21 ноября в северо-западных и центральных регионах Уам, Уам-Пенде, Кемо, Уака и Нана-Грибизи; он возобновится 17–23 января 2011 года в северо-западных и юго-восточных регионах Вакага, Баминги-Бангоран, Верхнее Котто, Мбому и Верхнее Мбому. В августе ВОЗ оказала правительству поддержку, ориентированную на вакцинацию 400 000 человек по всей стране против вируса гриппа А (H1N1).

45. Центральнаяафриканская Республика по-прежнему является одной из стран, наиболее затронутых ВИЧ/СПИДом, с показателем заболеваемости 6,2 процента и примерно 160 000 человек, инфицированных ВИЧ. Из 39 000 человек, имеющих право на антиретровирусные препараты, лечение получают порядка 15 000. Национальная комиссия по проблемам СПИДа в настоящее время разрабатывает новый национальный стратегический план на период 2011–2015 годов, а в августе программа ЮНИСЕФ по ВИЧ/СПИДу поддержала выработку предложения правительства, направленного на удовлетворение нужд наиболее уязвимых женщин и детей, к намеченному на август Раунду 10 Глобального фонда по борьбе со СПИДом. В общей сложности 55 врачей, занимающих ключевые позиции в сфере профилактической медицины на всей территории страны, прошли подготовку по новым руководящим принципам ВОЗ, касающимся антиретровирусной терапии, а 660 молодых инструкторов в рамках системы коллегиального обучения прошли подготовку в «Домах молодежи» в Пауа и Боссангоа для расширения первичной профилактики заболевания среди молодых людей. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) также работает с местными неправительственными организациями с целью распространения 2,8 млн. контрацептивов.

46. Малярия по-прежнему представляет серьезную угрозу населению. Пытаясь защитить население, в частности детей и беременных женщин, от этой болезни, ЮНИСЕФ и партнеры организовали распространение противомоскитных сеток в масштабах всей страны.

47. Что касается сектора образования, то ЮНИСЕФ поддерживал министерство образования в разработке реформ и новых стратегий улучшения качества образования в стране. Один из элементов новых реформ предполагает пересмотр существующих законов об образовании в целях расширения доступа к более качественному образованию в безопасной среде. ЮНИСЕФ также работает над поддержкой правительства в деле развития управления кадровыми ре-

сурсами, с тем чтобы обеспечить подготовку квалифицированных школьных учителей.

48. В свою очередь ЮНФПА поддерживает усилия правительства по достижению цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия и связанной с сокращением материнской и младенческой смертности, в том числе посредством создания механизма отслеживания случаев материнской смертности на всей территории страны. В ходе отчетного периода ЮНФПА также оказывал техническую и финансовую поддержку в организации переписи населения, намеченной на 2013 год.

49. При поддержке Европейского союза Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) осуществляет всеобъемлющую программу, соединяющую в себе аспекты мероприятий по оказанию чрезвычайной помощи, в частности раздачу сельскохозяйственных орудий и семян, и более долгосрочные меры развития, включая производство семян и укрепление управленческого потенциала групп фермеров. Данные проекты направлены на улучшение условий жизни 18 000 фермеров и их семей.

50. Для выполнения обязательств в соответствии с документом о стратегии сокращения масштабов нищеты ПРООН поддерживала усилия правительства по оценке его экологических приоритетов и повышению осведомленности об экологических проблемах.

VII. Права человека и правопорядок

51. С момента представления моего предыдущего доклада ОПООНМЦАР зафиксировало серьезные нарушения норм международного права прав человека и международного гуманитарного права ЦАВС, национальными и иностранными вооруженными группами и группами самообороны, прежде всего в раздираемых конфликтом районах на севере страны. Жертвами таких нарушений часто становятся женщины, дети и другие уязвимые группы, включая беженцев и внутренне перемещенных лиц. В условиях перемещения, разгула преступности и периодических столкновений между правительственными силами и вооруженными группами, а также вследствие крайней нищеты сложилась критическая ситуация с обеспечением защиты населения, которую еще более усугубляет бессилие судебной системы. В стране царит также безнаказанность за нарушения прав человека, в том числе совершаемые сотрудниками сил безопасности и правоохранительных органов, прежде всего Центральноафриканского управления по борьбе с бандитизмом.

52. Негосударственные субъекты создали параллельные системы правосудия и управления в нескольких районах страны, включая Баминги-Бангоран, Нана-Грибизи, Уам, Уам-Пенде и Вакагу. В этих районах повсеместно распространены незаконные аресты и задержания, ущемления прав заключенных, пытки и жестокое обращение, коллективные и внесудебные казни, вербовка и использование детей вооруженными силами, сексуальное насилие и насилие по признаку пола, а также самосуд и обвинения в колдовстве, жертвами которых часто становятся молодые девушки или пожилые женщины.

53. Борьбу с сексуальным насилием и насилием по признаку пола по-прежнему затрудняет ряд факторов, включая общественное осуждение, с

которым сталкиваются жертвы изнасилований, а также культурные обычаи и традиции. В этих условиях жертвы отказываются сообщать о произошедшем или даже обсуждать его, опасаясь возмездия со стороны преступников и их семей, особенно в селах. Национальные власти, по всей видимости, не способны или не желают принимать меры в связи со случаями сексуального насилия и насилия по признаку пола и привлекать виновных к ответственности. Все эти препятствия не позволяют разорвать порочный круг безнаказанности за совершение актов сексуального насилия и насилия по признаку пола.

54. Стремясь решить эти проблемы в области прав человека, ОПООНМЦАР продолжало систематически проводить расследования и организовывать подготовку по вопросам прав человека и мероприятия по укреплению правозащитного потенциала, в том числе на основе оказания консультативной помощи по техническим вопросам объединениям гражданского общества и правительственным структурам на национальном и местном уровнях.

55. ОПООНМЦАР расширило также свою деятельность по контролю за соблюдением прав человека в тюрьмах и других местах содержания под стражей, проводя расследования и организуя контрольные посещения, а также оказывая населению правовую помощь в вопросах доступа к правосудию. Строительство двух тюрем в Бриа и Буке на средства, полученные от Фонда миростроительства, должно помочь решить проблему хронической переполненности тюрем.

56. Кроме того, ОПООНМЦАР расширяет оказание консультативной помощи, помогая национальным и местным органам власти разрабатывать варианты защиты лиц, подвергающихся опасности, и принимая меры для расширения доступа местных лидеров и групп к правосудию.

57. ОПООНМЦАР выступает также за расширение присутствия ЦАВС в районах действия ЛРА в целях обеспечения эффективной защиты проживающего там гражданского населения. В сентябре правительство учредило межминистерскую целевую группу, ответственную за улучшение координации гуманитарной деятельности и усилий по защите населения, а также за привлечение внешней поддержки для решения проблемы ЛРА. В июле ОПООНМЦАР и ЮНИСЕФ содействовали участию центральноафриканских органов власти в Нджаменской конференции по вопросу о пресечении вербовки и использования детей вооруженными силами и вооруженными группами. На этом совещании правительство взяло на себя обязательство выполнять положения Нджаменской декларации, в которой содержится призыв к прекращению вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах, а также к их освобождению и реинтеграции. 26 и 27 октября в Банги состоялось совещание высокого уровня членов Комитета по выполнению Нджаменской декларации, на котором были рассмотрены вопросы, касающиеся выполнения плана действий по осуществлению Декларации на 2010 год.

58. Кроме того, с целью принятия мер, представленных Совету по правам человека в ходе рассмотрения в мае 2009 года сообщений о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике, правительство 27 сентября подписало факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся конкретно участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

59. Кроме того, Постоянный национальный комитет Международной конференции по району Великих озер при поддержке Исполнительного секретариата и помощи со стороны ОПООНМЦАР подготовил законопроект о включении положений Протокола района Великих озер о предупреждении и пресечении сексуального насилия в отношении детей и женщин во внутреннее законодательство. Правительство также издало межведомственное постановление о включении курсов по правам человека и международному гуманитарному праву в программы подготовки сотрудников сил обороны и безопасности.

60. Что касается правопорядка и отправления правосудия, то ПРООН на основе проекта укрепления правопорядка при финансировании из Фонда миростроительства оказывала поддержку судам и трибуналам, организуя подготовку магистратов и сотрудников уголовной полиции.

VIII. Гендерные вопросы

61. В период после представления моего предыдущего доклада в июне 2010 года мой Специальный представитель продолжала оказывать поддержку усилиям правительства и организаций гражданского общества по расширению участия женщин в политической жизни и борьбе с сексуальным насилием и насилием по признаку пола в соответствии с резолюциями 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности, а также национальным планом действий по осуществлению национальной гендерной стратегии.

62. Сложное положение женщин в Центральноафриканской Республике еще более усугубляет крайняя нищета вкупе с нестабильностью и отсутствием безопасности, что ограничивает возможности для социально-экономического развития, а также не позволяет более эффективно вести информационную работу по проблемам женщин, включая проблему сексуального насилия. С декабря 2008 года в рамках всеохватного политического диалога, а также правительством и организациями гражданского общества, включая женские организации, при поддержке международных партнеров, в том числе Организации Объединенных Наций, предпринимаются масштабные усилия, направленные на обеспечение гендерного равенства и равноправия. Однако, несмотря на эти усилия, ситуация оставляет желать лучшего.

63. В целях повышения осведомленности о гендерных проблемах на политическом уровне ЮНФПА тесно сотрудничает с правительством над осуществлением ряда инициатив, включая такие, как утверждение советом министров доклада Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации дискриминации в отношении женщин и осуществляемые в настоящее время обзор и пересмотр Семейного кодекса.

64. 13 сентября мой Специальный представитель встретила с супругой премьер-министра Брижитт Туадера, которая выполняет функции Генерального секретаря национальной неправительственной организации «Белая лента», занимающейся вопросами материнского здоровья, чтобы обсудить с ней работу этой организации и вопрос о возможной поддержке со стороны ОПООНМЦАР. В настоящее время ведется подготовка к проведению в префектурах информационной кампании по вопросам материнской смертности.

65. ОПООНМЦАР продолжает сотрудничать с рядом партнеров по вопросам, касающимся представленности женщин в политической жизни и расширения прав женщин, в том числе их права на защиту. В рамках мероприятий по случаю десятилетия принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности ОПООНМЦАР и ЮНФПА помогли правительству провести 19–22 октября семинар для представителей правительства, гражданского общества и учреждений Организации Объединенных Наций, посвященный обзору выполнения этой резолюции в Центральноафриканской Республике и разработке стратегий активизации усилий в этой области в будущем.

IX. Защита детей

66. В отчетный период вспышки боевых действий и разгул преступности, особенно на северо-востоке и юго-востоке страны, привели к новым перемещениям гражданского населения, осложнив тем самым задачу защиты детей, которые часто проживают в крайней нищете, без доступа к основным услугам.

67. Работу Организации Объединенных Наций по отслеживанию серьезных нарушений прав детей, включая вербовку и использование детей-солдат, которые по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность, а также представление информации о них серьезно затрудняла сложная обстановка в плане безопасности. Из-за нехватки людских и финансовых ресурсов механизм наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов, учрежденный резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности, не работал в полную силу. Вместе с тем представители учреждений Организации Объединенных Наций продолжали регулярно проводить совещания под руководством ОПООНМЦАР и ЮНИСЕФ, стремясь укрепить механизм и обеспечить его функционирование в 2011 году.

68. При поддержке ЮНИСЕФ и финансировании из Фонда миростроительства проводились мероприятия, направленные на снижение опасности вербовки детей вооруженными силами и группами, включая обучение детей необходимым в жизни навыкам, неформальное образование, индивидуальное консультирование и информирование о приносящих доход видах деятельности; всего в таких мероприятиях приняли участие 1846 детей, пострадавших от боевых действий, включая 432 ребенка, которые ранее были связаны с вооруженными группами на севере страны.

X. Отношения Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике с Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде

69. ОПООНМЦАР продолжало оказывать политическую поддержку деятельности МИНУРКАТ в Центральноафриканской Республике, и 4–6 сентября мой Специальный представитель посетила передовой штаб МИНУРКАТ в Абеше с целью обсудить вопросы, касающиеся содействия осуществлению программы

разоружения, демобилизации и реинтеграции, ведущегося в настоящее время процесса межэтнического примирения и мер обеспечения безопасности на северо-востоке страны после вывода сил МИНУРКАТ.

70. С 25 сентября по 4 октября Нджамену, префектуру Вакага и Банги посетила совместная миссия Департамента по вопросам охраны и безопасности, Департамента операций по поддержанию мира, МИНУРКАТ и ОПООНМЦАР с целью оценить угрозы и риски в сфере безопасности, связанные с уходом МИНУРКАТ, а также положение после завершения деятельности МИНУРКАТ. Основные выводы, сделанные по итогам этой оценки, были представлены Совету Безопасности 20 октября моим Специальным представителем по МИНУРКАТ Юсефом Махмудом. Он обратил особое внимание на крайнюю слабость подразделения ЦАВС в Бирао и ослабление межэтнической напряженности, а также подчеркнул, что на северо-востоке страны национальные и иностранные вооруженные и преступные группы представляют собой более серьезную угрозу безопасности и стабильности, чем ЛРА.

71. ОПООНМЦАР содействует правительству, в том числе путем оказания технической поддержки, в проведении достоверной оценки потребностей для размещения ЦАВС в префектуре Вакага. Итоги этой оценки были представлены на рассмотрение Совета Безопасности 15 октября. ОПООНМЦАР содействовало также налаживанию контактов между правительством и двусторонними партнерами в целях укрепления потенциала ЦАВС.

72. МИНУРКАТ откликнулась на просьбы ОПООНМЦАР об оказании материально-технической и авиационной поддержки. 16 и 17 июля МИНУРКАТ участвовала в перевозке делегации Руководящего комитета по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в Бирао и Тирингулу для проведения мероприятий по официальному началу кампании информирования населения по вопросам, касающимся проверки списков бывших комбатантов. После истечения срока действия мандата МИНУРКАТ ОПООНМЦАР больше не сможет пользоваться воздушными средствами Миссии, что отрицательно скажется на способности Представительства выполнять свой мандат на северо-востоке страны. Кроме того, предложение о создании регионального отделения ОПООНМЦАР в Бирао сопряжено с серьезными материально-техническими трудностями и сложными задачами по обеспечению безопасности.

XI. Работа Комиссии по миростроительству

73. Председатель Структуры по Центральноафриканской Республике Комиссии по миростроительству Постоянный представитель Бельгии при Организации Объединенных Наций Ян Граулс 9–12 июня совершил поездку в Банги. В ходе проведенных обсуждений особое внимание было уделено вопросам, касающимся избирательного процесса, реформы сектора безопасности, включая разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, выполнения рекомендаций всеохватного политического диалога, реформы сектора правосудия и будущего пересмотра стратегических рамок миростроительства в Центральноафриканской Республике.

74. За отчетный период Комиссия по миростроительству провела три совещания по вопросу о положении в Центральноафриканской Республике: совещание по вопросам реформы сектора правосудия, проведенное при участии

министра юстиции Лорана Нгона Баба; совещание по вопросам проведения выборов; и совещание по вопросу о положении внутренне перемещенных лиц, в ходе которого мой Специальный представитель по правам внутренне перемещенных лиц выступил с информацией о своей недавней поездке в эту страну. Комиссия по миростроительству также внесла весомый вклад в усилия международного сообщества по мобилизации средств для устранения дефицита избирательного бюджета.

75. Председатель продолжал возглавлять работу Комиссии по миростроительству, направленную на мобилизацию усилий партнеров в поддержку Центральноафриканской Республики. В частности, он трижды посетил Всемирный банк с целью расширить его сотрудничество с Комиссией по миростроительству и повысить согласованность и эффективность действий этих двух структур. В результате этих последовательных дипломатических усилий 20 сентября 2010 года параллельно со встречей высокого уровня Организации Объединенных Наций по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, было организовано совещание на высоком уровне, посвященное путям решения задач в области миростроительства и развития в этой стране. Оно было проведено совместно Комиссией по миростроительству и Всемирным банком при участии президента Бозизе, вице-президента Всемирного банка по Африканскому региону Обьягели Эзеквесили, Председателя Комиссии Африканского союза Жана Пинга, нескольких высокопоставленных представителей государств-членов и региональных и субрегиональных организаций, а также моего Специального представителя. На этом совещании я отметил серьезные трудности, с которыми сталкивается эта страна в своих усилиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Я высоко оценил решение правительства просить поставить вопрос о положении в стране на повестку дня Комиссии по миростроительству и призвал его продолжать играть активную роль. В знак признания укрепления отношений партнерства между Комиссией по миростроительству и Всемирным банком последний объявил о выделении Международной ассоциацией развития в исключительном порядке дополнительной суммы в размере 20 млн. долл. США для ускорения осуществления нового проекта в области сельского хозяйства в Центральноафриканской Республике. Всемирный банк заявил также о своей готовности содействовать организации в будущем, после успешного проведения выборов, совещаний доноров «за круглым столом».

ХII. Фонд миростроительства

76. Осуществление проектов, утвержденных Фондом миростроительства в рамках первого транша в размере 10 млн. долл. США, близко к завершению, и средний показатель их осуществления составляет 88 процентов.

77. В Пава и Нделе продолжали действовать мобильные юридические консультации, а также проводилась подготовка среднего юридического персонала в рамках усилий по расширению доступа к правосудию в сельских районах. Мероприятия в области микрокредитования и подготовка по вопросам урегулирования конфликтов и прав человека помогли расширить участие женщин в процессах урегулирования конфликта. Что касается трудоустройства молодежи и создания рабочих мест, то Фонд содействовал возобновлению деятельности центров профессиональной подготовки в Бозуме, Босангоа и Бриа в целях на-

копления человеческого капитала и расширения возможностей молодежи в области трудоустройства. В районах, наиболее сильно пострадавших от конфликта, проводились мероприятия по содействию восстановлению на местном уровне на основе укрепления объединений, занимающихся деятельностью, приносящей доход, а также вопросами социально-экономической реинтеграции. Эти дивиденды мира укрепили доверие общественности к процессу миростроительства. Для повышения осведомленности населения о ходе этого процесса в Бирао и Пава были созданы две местные радиостанции.

78. Планомерно ведется осуществление проектов на средства второго транша из Фонда миростроительства в размере 20 млн. долл. США, который я утвердил в январе 2010 года. Совместный руководящий комитет приступил к утверждению отдельных проектов в соответствии с ключевыми первоочередными задачами в области миростроительства, поставленными в пересмотренном плане приоритетных мероприятий. На втором этапе внимание уделяется, прежде всего, реформе сектора безопасности, обеспечению правопорядка и получению дивидендов мира в ряде конкретных районов, пострадавших от конфликта.

79. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов планирует осуществить два проекта восстановления казарм и тюрем, что позволит создать необходимую базу для выполнения вооруженными силами и полицией своих функций. Проекты в области обеспечения правопорядка, осуществляемые ПРООН и УВКБ, будут направлены на реформирование системы правосудия и повышение эффективности отправления правосудия в районах, пострадавших от конфликта.

80. Кроме того, были утверждены два проекта ФАО, направленные на содействие трудоустройству молодежи и оживление экономики в районах, сильно пострадавших от конфликта. В частности, будет оказана помощь в целях интеграции в рынок молодых фермеров и возобновления сельскохозяйственной деятельности 5570 семей, проживающих в сельской местности.

ХIII. Интеграция и общая позиция Организации Объединенных Наций в отношении Центральноафриканской Республики

81. После создания ОПООНМЦАР 1 января 2001 года Организация Объединенных Наций ускорила процесс интеграции. Группа по вопросам политики и координации, в состав которой входят руководящие сотрудники ОПООНМЦАР и страновой группы Организации Объединенных Наций, завершила разработку комплексных стратегических рамок, отражающих общую позицию в отношении стратегических целей деятельности Организации Объединенных Наций по содействию укреплению мира в этой стране. Согласованные цели в этой стране включают проведение реформы сектора безопасности, в том числе разоружения, демобилизации и реинтеграции; эффективное управление и правопорядок; содействие восстановлению государственной власти на всей территории страны; а также повышение эффективности оказания базовых услуг и восстановление на местном уровне.

82. Комплексные стратегические рамки тесно увязаны с национальными приоритетами страны и стратегическими рамками миростроительства Комиссии по миростроительству. Они предусматривают ряд согласованных результатов, которые должны быть достигнуты ОПООНМЦАР и страновой группой Организации Объединенных Наций в 2011 году, включая сроки их достижения и ответственность за решение согласованных задач, имеющих чрезвычайно важное значение для укрепления мира, включая согласованные механизмы мониторинга и оценки.

XIV. Поддержка миссии

83. Отдел поддержки миссии работал над укреплением потенциала ОПООНМЦАР, осуществляя набор основного и вспомогательного персонала, благодаря чему показатель доли вакантных должностей сократился с 45 процентов в июне до 22 процентов в октябре. В целях дальнейшего расширения своей деятельности в отчетный период ОПООНМЦАР разместило заказ на сумму еще в 2,5 млн. долл. США в рамках плана закупок на 2010 год.

84. Принятие мер по ряду важных элементов плана закупок ОПООНМЦАР было отложено до ликвидации МИНУРКАТ и принятия решений в отношении ее излишнего имущества. ОПООНМЦАР просило перевести часть активов МИНУРКАТ, включая транспортные средства, генераторы и сборные помещения, из Чада в Центральноафриканскую Республику, что позволило бы удовлетворить многочисленные сохраняющиеся потребности Представительства, связанные со вспомогательным обслуживанием программ.

85. Отдел поддержки миссии работал также над укреплением потенциала региональных представительств ОПООНМЦАР, обеспечивая оказание базовых услуг, регулярные поставки топлива для генераторов и подключение региональных подразделений к компьютерной сети Представительства по дистанционной спутниковой связи. Укрепление потенциала этих подразделений позволит существенно расширить возможности ОПООНМЦАР в области наблюдения за политической ситуацией, положением в области прав человека и остановкой в плане безопасности за пределами Банги, их анализа и оказания соответствующей консультативной помощи.

XV. Замечания

86. Президентские и законодательные выборы являются важнейшей вехой на пути к следующему этапу миростроительства в Центральноафриканской Республике. Я настоятельно призываю Независимую избирательную комиссию продолжать предпринимать усилия в соответствии с графиком, согласованным всеми заинтересованными сторонами, и оперативно и транспарентно решить оставшиеся технические и материально-технические вопросы. Я призываю национальные заинтересованные стороны продолжать действовать ответственно и добросовестно, в соответствии с долгосрочными интересами страны. Кандидаты, участвующие в выборах, должны пользоваться свободой передвижения по всей территории страны для проведения избирательных кампаний. Я призываю также региональных и международных партнеров продолжать оказывать политическую и финансовую поддержку стране в целях проведения транспа-

рентных, заслуживающих доверия, всеохватных и мирных выборов 23 января 2011 года, как это и запланировано.

87. В соответствии с рекомендациями, которые были вынесены в рамках всеохватного политического диалога, важнейшим процессом, дополняющим выборы, является процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции. Хотя на северо-западе страны процесс проверки уже завершился, медленные темпы прогресса продолжают вызывать обеспокоенность. Я настоятельно призываю правительство завершить разработку всеобъемлющей и всеохватной стратегии реинтеграции бывших комбатантов.

88. Важно обеспечивать, чтобы все группы, даже относительно небольшие, включая ДФЦН и ДЦОС, сохраняли приверженность процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции. Необходимо работать также над привлечением к этому процессу тех вооруженных групп, которые еще не присоединились к нему, а также над разоружением групп самообороны и этнических повстанческих формирований.

89. Еще многое предстоит сделать для укрепления потенциала и боеготовности ЦАВС. Осуществление программы реформирования сектора безопасности в прошедшем году застопорилось, и его необходимо активизировать. Без надлежащим образом подготовленных и снаряженных сотрудников сил безопасности, которые могли бы противостоять угрозам со стороны вооруженных групп, свободно передвигающихся по стране и через ее плохо охраняемые границы, обстановка относительной нестабильности и небезопасности сохранится. Я настоятельно призываю двусторонних партнеров положительно реагировать на призывы правительства к оказанию ЦАВС помощи, чтобы они могли более эффективно обеспечивать безопасность, особенно во взрывоопасных районах на северо-востоке страны.

90. Я выражаю признательность Африканскому союзу за проведение в Банги конференции по проблеме «Армии сопротивления Бога». Она стала важным событием в укреплении координации в целях повышения эффективности региональных усилий по борьбе с ЛРА. Выполнение рекомендаций, сформулированных на этом совещании, поможет противостоять угрозе, создаваемой деятельностью ЛРА в Центральноафриканской Республике и по всему региону, а также улучшить меры по обеспечению безопасности, оказанию гуманитарной помощи и содействию развития, принимаемые в ответ на деятельность ЛРА.

91. Я по-прежнему обеспокоен исчезновением политических лидеров в стране, о чем уже говорилось в моем предыдущем докладе. Я вновь призываю органы власти Центральноафриканской Республики выяснить обстоятельства этих происшествий и обеспечить безопасность политических и военных лидеров, которые присоединились к мирному процессу и теперь проживают в Банги. Сделав это, они выполнят решение Комитета по осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения, подписанного в Либревиле в июне 2008 года.

92. Необходимо принимать меры для борьбы с культурой безнаказанности, которая по-прежнему является отличительной особенностью нарушений прав человека в Центральноафриканской Республике, а также с коррупцией, которая является основным препятствием для социально-экономического развития в стране. Я высоко оцениваю работу, проделанную правительством для выполнения рекомендаций Комитета по наблюдению за выполнением рекомендаций

всеохватного политического диалога, и призываю его продолжать принимать конкретные меры для решения сохраняющихся проблем.

93. Я хотел бы выразить признательность региональным и международным партнерам, включая Экономическое сообщество центральноафриканских государств, Центральноафриканское экономическое и валютное сообщество, Африканский союз, Европейский союз и Международную организацию франкоязычных стран, а также двусторонним партнерам за их похвальный вклад в оказание поддержки Центральноафриканской Республике.

94. Я с удовлетворением отмечаю прогресс в рамках продолжающейся интеграции ОПООНМЦАР и страновой группы Организации Объединенных Наций. Стратегическая увязка операций Организации Объединенных Наций в гуманитарной области, области развития и политической области позволяют повысить эффективность деятельности каждого учреждения, фонда и программы, а также ОПООНМЦАР и обеспечить более эффективное предоставление услуг в рамках наших совместных усилий по укреплению мира в Центральноафриканской Республике.

95. Срок действия мандата ОПООНМЦАР истекает 31 декабря 2010 года. С учетом ведущей роли, которую Представительство призвано играть в процессе примирения, а также необходимости дальнейшего оказания Организацией Объединенных Наций комплексной поддержки Центральноафриканской Республике в решении задач в области миростроительства, а также по итогам консультаций между моим Специальным представителем и правительством Центральноафриканской Республики, я хотел бы рекомендовать продлить мандат ОПООНМЦАР, утвержденный Советом Безопасности в заявлении его Председателя (S/PRST/2009/5), еще на один год до 31 декабря 2011 года. В предстоящем году ОПООНМЦАР будет продолжать выполнять свой мандат в соответствии с комплексными рамками и в тесном сотрудничестве с национальными органами управления и партнерами Центральноафриканской Республики, уделяя особое внимание процессу примирения, в том числе на основе завершения избирательного процесса, а также обеспечению прогресса в осуществлении программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, восстановлению государственной власти на всей территории страны, реформированию сектора безопасности и обеспечению правопорядка и соблюдения прав человека.

96. В заключение я хотел бы выразить признательность персоналу ОПООНМЦАР, работающему под руководством моего Специального представителя Сахли-Ворк Зевде, и всей страновой группы Организации Объединенных Наций за его усилия по содействию устойчивому миростроительству в Центральноафриканской Республике.